



**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

May / mai / mayo 2006

RUSSIAN / RUSSE / RUSO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

ЧАСТЬ А

ТЕКСТ А — ЛЕТНИЙ ОТДЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ В РОССИИ!

1. Г
2. Родители могут приехать и навестить своего ребенка.
3. Да. Они смогут заниматься английским языком с преподавателями со всего мира.
4. Нет. Дети делятся на группы по возрасту.
5. Нет. Воспитатели – студенты педагогических ВУЗов.
6. З
7. Е
8. Д
9. И
10. А
11. Г
12. Д
13. Б
14. В последний день дети прощаются с друзьями, чтобы встретиться в будущем году /следующим летом

ТЕКСТ А : [14 баллов]

ТЕКСТ Б — БУДУЩЕЕ МАРИИ ШАРАПОВОЙ

15. В
16. Г
17. Е
- } ответы 15–17: в любом порядке
18. но
19. поэтому
20. никогда
21. Эксперты считают, что Шарапова может стать очень богатой (богаче, чем Вудс и Бекхем)
22. Мария – красивая, высокая, фотогеничная блондинка (любое из определений).
23. Курникова полностью ушла из спорта/ почти не играет
24. Е
25. Л
26. Б
27. В
28. а, б, в: слушать музыку / ходить по магазинам / ходить в кино / читать книги / рисовать модели одежды – (любые три, в любом порядке) [3 балла]

ТЕКСТ Б: [16 баллов]

ЧАСТЬ А: [30 баллов]

ЧАСТЬ В

ТЕКСТ В — ПОКУПКИ В ИНТЕРНЕТЕ

Цель сообщения:

объективное описание

Критерии:

Речь идет о письме, которое должно быть написано неформальным языком, с использованием разговорных формул. Желательно использовать сослагательное или повелительное наклонение.

Кандидат должен, основываясь на приведенной в тексте информации, указать:

- что Интернет- магазин специализируется только на продаже дисков
- что не нужно ходить по магазину и искать товар (что товар можно найти прямо на экране компьютера)
- что не нужно выходить из дома, одеваться,
- что не нужно ехать на автобусе или на метро
- что не нужно нести тяжелый пакет (что пакет доставит курьер)
- что товар находится на складе в вашем городе, и не надо доставлять его по почте
- что Интернет – магазин работает круглые сутки (даже ночью)
- что цены в Интернет - магазине на 10-15% ниже, чем в обычных магазинах.
- что в Интернет - магазине можно платить карточкой (что есть защита от хакеров)

4 из перечисленных выше пунктов требуются для достижения уровня 5

8 из перечисленных выше пунктов требуются для достижения уровня 9

Если ответ написан не в форме письма, кандидат может достичь только уровня 6

ЧАСТЬ Б: [10 баллов]

ОБЩЕЕ ЧИСЛО БАЛЛОВ: [40 баллов]
